

ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΤΗΣ ΕΛΛΗΣ ΠΑΙΟΝΙΔΟΥ ΣΤΟΝ ΑΝΤΩΝΗ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΣΤΗ ΧΑΡΑΥΓΗ.

Στο θεατρικό σας *Τα δύο αδέρφια και το μαύρο ποτάμι* τα παιδιά καταφέρνουν να διώξουν το κακό πνεύμα του Μαύρου Βουνού που χώρισε τη χώρα τους, την Συπρήλια με το Μαύρο Ποτάμι. Στην πραγματικότητα η δική μας Συπρήλια παραμένει ακόμα χωρισμένη.

«Φταίτε εσείς οι κάτοικοι [...] δεν την προσέχατε καθόλου τη χώρα σας». Αυτά τα λόγια απευθύνει το Κακό Πνεύμα στους κατοίκους της Συπρήλιας. Ποιες θεωρείται είναι οι δικές μας ευθύνες και ποια η ευθύνη του καθενός μας τόσο για την Κύπρο όσο και για τον κόσμο ολόκληρο;

ΦΟΡΤΩΝΟΝΤΑΣ ΓΕΝΙΚΑ ΚΑΙ ΑΟΡΙΣΤΑ ΤΙΣ ΕΥΘΥΝΕΣ ΣΕ ΟΛΟΥΣ, ΕΙΝΑΙ ΣΑΝ ΝΑ ΣΗΚΩΝΟΥΜΕ ΤΟ ΒΑΡΟΣ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΚΥΡΙΟΥΣ ΥΠΕΥΘΥΝΟΥΣ. ΑΥΤΟ ΙΣΧΥΕΙ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΟ ΠΟΛΙΤΙΚΟ ΜΑΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΑΛΛΑ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΤΑΝΤΙΑ, ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΕΡΑΣΤΙΑ ΑΠΕΙΛΗ ΤΗΣ ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΗΣ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΣ ΤΟΥ ΠΛΑΝΗΤΗ..

ΟΙ ΕΝΟΧΟΙ, ΤΟ ΜΑΥΡΟ ΠΟΤΑΜΙ ΚΑΙ ΤΟ ΚΑΚΟ ΠΝΕΥΜΑ ΠΟΥ ΤΟ ΚΑΤΕΥΘΥΝΕΙ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΚΑΛΥΠΤΟΝΤΑΙ ΚΑΙ ΝΑ ΤΙΜΩΡΟΥΝΤΑΙ.

ΩΣΤΟΣΟ ΚΑΙ ΟΛΟΙ ΕΜΕΙΣ ΕΧΟΥΜΕ ΤΙΣ ΕΥΘΥΝΕΣ ΜΑΣ. ΝΑ ΕΙΜΑΣΤΕ ΞΥΠΝΙΟΙ ΠΟΛΙΤΕΣ, ΝΑ ΕΠΙΣΗΜΑΙΝΟΥΜΕ ΤΑ ΚΑΚΑ, ΝΑ ΤΑ ΦΕΡΝΟΥΜΕ ΣΤΗΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΟΣΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ ΔΙΑΘΕΤΟΥΜΕ, ΨΗΦΟ, ΟΜΑΔΙΚΕΣ ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΕΣ, ΚΑΙ ΒΕΒΑΙΑ ΤΗ ΔΟΥΛΕΙΑ ΜΑΣ, ΕΜΕΙΣ ΟΙ ΔΗΜΙΟΥΡΓΟΙ..

Δίπλα μας άνθρωποι πνίγονται προσπαθώντας να ξεφύγουν από πολέμους που συνεχίζονται όπως και οι κοινωνικές ανισότητες, η αδικία, η φτώχεια. Αν το γράφατε σήμερα το θεατρικό σας θα ήταν αλλιώς το τέλος του;

ΚΟΙΤΑΞΕ, ΤΟΤΕ ΠΟΥ ΓΡΑΦΤΗΚΕ, ΕΛΑΧΙΣΤΑ ΧΡΟΝΙΑ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΕΙΣΒΟΛΗ, ΟΙ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΔΕΝ ΗΤΑΝ ΚΑΙ ΠΟΛΥ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ. ΗΤΑΝ ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΘΕΑΤΡΙΚΟ ΕΡΓΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΠΟΥ ΑΝΕΒΗΚΕ ΑΠΟ ΤΟΝ ΘΟΚ. ΧΙΛΙΑΔΕΣ ΝΕΚΡΟΙ, ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ, ΑΓΝΟΟΥΜΕΝΟΙ. ΧΙΛΙΑΔΕΣ ΤΡΟΜΑΓΜΕΝΑ ΠΑΙΔΙΚΑ ΜΑΤΙΑ. ΚΑΘΗΚΟΝ ΤΟΥ ΣΥΓΓΡΑΦΕΑ ΠΕΡΑ ΑΠΟ ΤΟ ΑΝΤΙΠΟΛΕΜΙΚΟ ΜΗΝΥΜΑ, ΕΙΝΑΙ ΝΑ ΔΩΣΕΙ ΚΑΙ ΜΙΑ ΑΚΤΙΝΑ ΦΩΤΟΣ ΣΤΟΥΣ ΜΙΚΡΟΥΣ ΘΕΑΤΕΣ. ΝΟΜΙΖΩ ΠΩΣ ΚΑΙ ΣΗΜΕΡΑ, ΑΝ ΕΓΡΑΦΑ ΚΑΤΙ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΟ, ΘΑ ΑΦΗΝΑ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΑΙΣΙΟΔΟΞΗ ΝΌΤΑ ΣΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ.

Συναντάτε κόσμο που είχε παρακολουθήσει αυτό ή άλλα θεατρικά σας ή διάβασε τα βιβλία σας και σας μιλάνε για αυτά;

ΑΥΤΗ ΕΙΝΑΙ Η ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ ΧΑΡΑ ΤΟΥ ΣΥΓΓΡΑΦΕΑ ΠΟΥ ΣΕ ΑΝΤΙΘΕΣΗ ΜΕ ΑΛΛΟΥΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΟΥΣ, ΚΑΝΕΙ ΜΟΝΑΧΙΚΗ ΔΟΥΛΕΙΑ. ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΜΟΥ ΒΙΒΛΙΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΓΡΑΦΤΗΚΕ ΠΡΙΝ ΑΠΟ 35 ΧΡΟΝΙΑ. ΤΑ ΤΟΤΕ ΠΑΙΔΙΑ ΕΧΟΥΝ ΔΙΚΑ ΤΟΥΣ ΠΑΙΔΙΑ. ΟΤΑΝ ΕΡΧΟΝΤΑΙ ΓΚΡΙΖΟΜΑΛΛΗΔΕΣ ΚΑΙ ΜΟΥ ΜΙΛΟΥΝ ΓΙΑ ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΜΟΥ...ΝΙΩΘΩ ΣΑΝ ΜΙΑ ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΗ ΓΡΙΟΥΛΑ 100 ΧΡΟΝΩΝ. Η ΑΝΗΣΥΧΙΑ ΜΟΥ ΕΙΝΑΙ ΓΙΑ ΤΑ ΣΗΜΕΡΙΝΑ ΠΑΙΔΙΑ. ΔΙΑΒΑΖΟΥΝ ΑΡΑΓΕ; ΣΤΑ ΣΧΟΛΕΙΑ ΠΟΥ ΠΗΓΑΙΝΩ, ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΤΟΥ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΥΝ ΜΕ ΧΑΡΑ ΣΤΗΝ ΑΝΑΓΝΩΣΗ ΚΑΠΟΙΟΥ ΠΑΡΑΜΥΘΙΟΥ. ΟΣΟ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΑ, ΕΛΑΧΙΣΤΑ ΕΙΝΑΙ ΕΚΕΙΝΑ ΠΟΥ ΑΓΑΠΟΥΝ ΤΟ ΔΙΑΒΑΣΜΑ, ΤΟ ΜΥΑΛΟ ΤΟΥΣ ΕΙΝΑΙ Η ΣΤΟ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟ Η ΣΕ ΚΑΠΟΙΟ ΚΙΝΗΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ Η ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΠΑΙΓΝΙΔΙ.

Πόσο δύσκολο είδος είναι η παιδική λογοτεχνία; Ποια συμβουλή θα δίνετε σε κάποιον που θα σας έλεγε πως θα ασχοληθεί με το είδος;

ΘΑ ΣΥΝΕΧΙΖΑ ΤΗΝ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗ ΣΚΕΨΗ ΜΟΥ. ΠΟΣΟ ΔΙΑΒΑΖΟΥΝ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΣΗΜΕΡΑ; ΜΗΠΩΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΟΙ ΣΥΓΓΡΑΦΕΙΣ ΝΑ ΜΕΛΕΤΗΣΟΥΝ ΠΟΣΟ ΕΧΟΥΝ ΑΛΛΑΞΕΙ ΟΙ ΣΥΝΘΗΚΕΣ, ΤΙ ΕΙΝΑΙ ΕΚΕΙΝΟ ΠΟΥ ΕΛΚΥΕΙ ΤΟ ΣΗΜΕΡΙΝΟ ΠΑΙΔΙ ΤΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ, ΤΗΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ, ΤΗΣ ΠΡΟΩΡΗΣ ΩΡΙΜΑΝΣΗΣ ΑΛΛΑ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΣΗΣ ΑΠΟ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΕΣ ΑΞΙΕΣ; ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ ΠΙΣΤΕΥΩ ΠΩΣ ΤΟ ΠΑΡΑΜΥΘΙ ΘΑ ΖΕΙ ΓΙΑ ΠΑΝΤΑ, ΕΣΤΩ ΚΙ ΑΝ ΑΝΤΙ ΓΙΑ ΔΡΑΚΟΥΣ ΚΑΙ ΜΑΓΙΣΣΕΣ ΕΧΕΙ ΕΞΩΓΗΝΑ ΟΝΤΑ ΚΑΙ ΡΟΜΠΟΤ.

Κάποτε συναντάμε στην παιδική λογοτεχνία μια τάση έντονου διδακτισμού και ηθικοπλαστικών διδαγμάτων ενώ άλλες φορές μια υπερβολική προσπάθεια ανατροπής. Ποια η δική σας τεχνική;

ΕΚΕΙΝΟ ΤΟ ΜΑΓΙΚΟ ΑΜΑΛΓΑΜΑ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑΣ, ΠΟΙΗΣΗΣ, ΦΑΝΤΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΧΙΟΥΜΟΡ. ΙΣΩΣ ΚΑΙ ΜΕ ΜΙΑ ΣΤΑΓΟΝΑ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ. ΑΥΤΑ ΕΙΝΑΙ ΤΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ ΠΟΥ ΜΕ ΕΚΑΝΑΝ ΦΑΝΑΤΙΚΟ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ, ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΚΑ ΜΟΥ ΧΡΟΝΙΑ ΜΕΧΡΙ ΣΗΜΕΡΑ. ΑΥΤΑ ΝΟΜΙΖΩ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΑ ΚΑΙ ΣΤΗ ΔΟΥΛΕΙΑ ΜΟΥ, ΠΡΟΣΠΑΘΩΝΤΑΣ ΝΑ ΜΗΝ ΑΦΗΣΩ ΤΟ ΚΑΚΟ ΝΑ ΕΠΙΚΡΑΤΗΣΕΙ ΤΟΥ ΚΑΛΟΥ, ΑΡΚΕΤΟ ΚΑΚΟ ΜΑΣ ΚΑΤΑΚΛΥΖΕΙ ΗΔΗ.

Συμφωνείτε με το διαχωρισμό που κάνουν κάποιοι εκδοτικοί οίκοι σε βιβλία για αγόρια και κορίτσια;

ΑΝ ΠΡΑΓΜΑΤΙ ΤΟ ΚΑΝΟΥΝ ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΩ ΠΑΡ'ΟΛΟ ΠΟΥ Η ΠΕΙΡΑ ΜΟΥ ΕΜΑΘΕ ΠΩΣ ΤΑ ΓΟΥΣΤΑ ΤΩΝ ΑΓΟΡΙΩΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΠΩΣ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ ΑΠΟ ΕΚΕΙΝΑ ΤΩΝ ΚΟΡΙΤΣΙΩΝ.

Έχετε μεταφράσει σημαντικούς ποιητές, κάποιους τους οποίους έχετε συναντήσει. Πόσο δύσκολη είναι η μετάφραση; Είναι σαν να γράφεται ξανά το ποίημα;

ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ ΒΡΙΣΚΩ ΠΟΛΥ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΚΗ ΤΗ ΔΟΥΛΕΙΑ ΤΟΥ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΗ. ΕΙΝΑΙ ΜΙΑ ΑΣΚΗΣΗ ΛΙΤΟΤΗΤΑΣ, ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ, ΠΥΚΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΜΟΥΣΙΚΟΤΗΤΑΣ ΤΟΥ ΛΟΓΟΥ. ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΠΛΟΥΤΙΖΕΙ ΤΗΝ ΓΛΩΣΣΑ ΤΟΥ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΗ. ΝΑΙ, ΞΑΝΑΓΡΑΦΕΤΑΙ ΤΟ ΠΟΙΗΜΑ ΑΛΛΑ ΜΕ ΑΠΟΛΥΤΟ ΣΕΒΑΣΜΟ ΣΤΟ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ.

Μια από τις πιο γνωστές σας μεταφράσεις είναι ίσως το ποίημα της Νεσιέν Γιασίν, «η δική μου πατρίδα», πως προέκυψε;

ΔΥΟ ΤΡΙΑ ΧΡΟΝΙΑ ΥΣΤΕΡΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΙΣΒΟΛΗ ΕΝΑΣ ΦΙΛΟΣ ΤΟΥΡΚΟΣ ΠΟΙΗΤΗΣ, Ο ΑΤΑΟΛ ΜΠΕΧΡΑΜΟΓΛΟΥ, ΜΑΣ ΕΙΧΕ ΣΤΕΙΛΕΙ ΕΝΑ ΤΟΥΡΚΙΚΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΥΠΟΔΕΙΚΝΥΟΝΤΑΣ ΜΑΣ ΤΑ ΠΟΙΗΜΑΤΑ ΜΙΑΣ ΝΕΑΡΗΣ ΚΥΠΡΙΑΣ ΠΟΙΗΤΡΙΑΣ, ΤΗΣ ΝΕΣΙΕ ΓΙΑΣΙΝ. ΜΕ ΔΥΣΚΟΛΙΑ ΒΡΗΚΑΜΕ ΤΟΥΡΚΟΦΩΝΟΥΣ ΝΑ ΜΑΣ ΚΑΝΟΥΝ ΜΙΑ ΠΡΟΧΕΙΡΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΚΑΙ ΠΑΝΩ Σ' ΑΥΤΗ ΔΟΥΛΕΨΑ ΜΙΑ ΣΕΙΡΑ ΠΟΙΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΝΕΣΙΕ ΜΕ ΤΟΝ ΤΙΤΛΟ « Η ΖΟΥΜΠΟΥΛΙΑ ΚΙ Ο ΝΑΡΚΙΣΟΣ» ΤΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΑ ΣΤΗ ΧΑΡΑΥΓΗ.

Ο ΜΑΡΙΟΣ ΤΟΚΑΣ, ΦΟΙΤΗΤΗΣ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ ΤΟΤΕ, ΔΙΑΒΑΣΕ ΤΟ ΠΟΙΗΜΑ ΣΤΗΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΚΑΙ ΑΜΕΣΩΣ ΕΒΑΛΕ ΤΙΣ ΝΟΤΕΣ. ΜΕ ΤΗΝ ΝΕΣΙΕ ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΟΥΣΑΜΕ ΜΕΣΩ ΛΟΝΔΙΝΟΥ ΓΙΑ ΚΑΙΡΟ, ΕΚΕΙΝΗ ΣΤΗΝ ΚΑΤΕΧΟΜΕΝΗ ΛΕΥΚΩΣΙΑ, ΕΓΩ ΣΤΗ ΛΕΜΕΣΟ. ΟΠΩΣ ΞΕΡΕΙΣ, ΤΟΤΕ ΔΕΝ ΥΠΗΡΧΕ

ΔΥΗΝΑΤΟΤΗΤΑ ΕΠΑΦΗΣ. ΑΡΓΟΤΕΡΑ ΤΗΝ ΣΥΝΑΝΤΗΣΑ ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ, ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΟΝ ΝΕΑΡΟ ΤΟΤΕ ΑΔΕΛΦΟ ΤΗΣ, ΚΑΙ ΣΗΜΕΡΑ ΣΠΟΥΔΑΙΟ ΠΟΙΗΤΗ, ΤΟΝ ΜΕΧΜΕΤ ΓΙΑΣΙΝ. ΑΠΟ ΤΟΤΕ ΕΙΜΑΣΤΕ ΦΙΛΟΙ, ΚΑΙ ΜΕ ΤΟΥΣ ΔΥΟ.

Ποιον ποιητή που μεταφράσατε νιώθετε πιο κοντά σας;

ΘΑ ΕΛΕΓΑ ΤΟΝ ΕΥΓΕΝΗ ΓΕΦΤΟΥΣΕΝΚΟ. ΕΙΜΑΣΤΕ ΦΙΛΟΙ ΓΙΑ ΠΑΡΑ ΠΟΛΛΑ ΧΡΟΝΙΑ. ΕΙΧΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΙ ΤΟ ΜΕΓΑΛΟ ΕΠΙΚΟ ΠΟΙΗΜΑ ΤΟΥ «Η ΜΑΝΑ ΚΑΙ Η ΒΟΜΒΑ ΝΕΤΡΟΝΙΟΥ» ΕΝΑ ΕΚΠΛΗΚΤΙΚΟ ΠΟΙΗΜΑ. ΕΙΔΙΚΑ ΟΜΩΣ ΘΑ ΜΕΙΝΕΙ ΑΝΕΞΙΤΗΛΗ ΣΤΗ ΜΝΗΜΗ ΜΟΥ Η ΜΕΡΑ ΕΚΕΙΝΗ ΤΟΝ ΙΟΥΝΙΟ ΤΟΥ 1977 ΠΟΥ Ο ΖΕΝΙΑ, ΟΠΩΣ ΤΟΝ ΛΕΜΕ, ΥΣΤΕΡΑ ΑΠΟ ΜΙΑ ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΣΤΟ ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΟ ΣΠΙΤΙ ΤΟΥ ΠΑΥΛΟΥ ΛΙΑΣΙΔΗ ΕΓΡΑΨΕ ΤΟ ΣΥΓΚΛΟΝΙΣΤΙΚΟ ΠΟΙΗΜΑ «ΠΕΡΙΣΤΕΡΩΝΑ» ΠΟΥ ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΤΟ ΜΕΤΑΦΡΑΣΑΜΕ. ΗΤΑΝ Ο ΠΡΩΤΟΣ ΞΕΝΟΣ ΠΟΙΗΤΗΣ ΠΟΥ ΕΝΙΩΣΕ ΤΟ ΔΡΑΜΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ ΚΑΙ ΤΟ ΑΠΕΔΩΣΕ ΜΕ ΤΟΣΟ ΤΡΑΓΙΚΟ ΤΡΟΠΟ.

Τι είναι για σας η ποίηση; Η σχέση σας με την ποίηση ποια είναι;

ΣΤΗΝ ΑΡΧΗ ΕΓΡΑΦΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΛΑΦΡΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΠΟΥ ΒΙΑΖΕΤΑΙ ΝΑ ΔΕΙ ΤΟ ΠΟΙΗΜΑ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΕΝΟ. ΣΙΓΑ ΣΙΓΑ ΑΥΤΟ ΑΛΛΑΞΕ. ΠΕΡΑΣΑ ΑΠΟ ΟΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΤΟΥ ΛΟΓΟΥ, ΤΗΝ ΠΟΙΗΣΗ ΤΗΝ ΘΕΩΡΩ ΙΕΡΗ. ΜΕΧΡΙ ΦΟΒΟΥ ΙΕΡΟΣΥΛΙΑΣ. ΚΑΙ ΚΑΤΙ ΑΛΛΟ. ΣΥΓΧΩΡΩ ΤΟ ΚΑΚΟ ΠΕΖΟΓΡΑΦΗΜΑ. ΔΕΝ ΑΝΤΕΧΩ ΤΗΝ ΚΑΚΗ ΠΟΙΗΣΗ. ΛΥΠΑΜΑΙ ΠΟΥ ΤΟ ΛΕΩ, ΕΤΣΙ ΕΙΝΑΙ.

Τιμηθήκατε με ένα βραβείο που φέρει τα ονόματα του Τεύκρου Ανθία και του Θεοδόση Περίδη. Τι σημαίνει για σας;

ΟΙ ΔΥΟ ΑΥΤΟΙ ΚΟΡΥΦΑΙΟΙ ΜΑΣ ΠΟΙΗΤΕΣ ΥΠΗΡΞΑΝ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΠΡΩΤΟΥΣ ΦΑΡΟΥΣ ΠΟΥ ΜΑΣ ΦΩΤΙΣΑΝ. ΕΠΟΜΕΝΟ ΕΙΝΑΙ ΝΑ ΘΕΩΡΩ ΤΕΡΑΣΤΙΑ ΤΙΜΗ ΑΥΤΟ ΤΟ ΒΡΑΒΕΙΟ.

Η ΖΩΗ ΣΑΣ, ΟΠΩΣ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΖΥΓΟΥ ΣΑΣ Πανίκου Παιονίδη, για κάποια περίοδο ήταν έντονα συνυφασμένη με την επικοινωνία και συναναστροφή με καλλιτέχνες, ποιητές, συγγραφείς. Σήμερα υπάρχει αυτή η επικοινωνία μεταξύ των ανθρώπων των τεχνών;

ΤΟ ΣΠΙΤΙ ΜΑΣ ΗΤΑΝ ΚΑΙ ΕΙΝΑΙ ΑΚΟΜΗ ΑΝΟΙΚΤΟ ΓΙΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΤΟΥΣ ΑΝΘΡΩΠΟΥΣ, ΦΥΣΙΚΑ ΟΙ ΔΙΑΝΟΟΥΜΕΝΟΙ ΗΤΑΝ ΟΙ ΕΚΛΕΚΤΟΙ ΜΑΣ ΦΙΛΟΞΕΝΟΥΜΕΝΟΙ. ΠΗΡΑΜΕ ΠΟΛΥ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΑΠΟ ΑΥΤΑ ΠΟΥ ΔΩΣΑΜΕ, ΕΙΝΑΙ ΑΛΗΘΕΙΑ. ΟΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟΙ ΑΠΟ ΕΚΕΙΝΟΥΣ ΤΟΥΣ ΦΙΛΟΥΣ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΠΙΑ ΣΤΗ ΖΩΗ. ΚΑΙ ΟΙ ΔΙΚΕΣ ΜΑΣ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ ΓΙΑ ΕΠΑΦΕΣ, ΓΙΑ ΤΑΞΙΔΙΑ, ΕΙΝΑΙ ΠΟΛΥ ΛΙΓΟΤΕΡΕΣ. ΜΑΣ ΜΕΝΟΥΝ ΕΥΤΥΧΩΣ ΠΛΗΘΟΣ ΕΝΘΥΜΗΜΑΤΩΝ, ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ, ΕΠΙΣΤΟΛΕΣ, ΒΙΒΛΙΑ, ΑΦΙΕΡΩΜΑΤΑ. ΕΝΑ ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΑΡΧΕΙΟ ΠΟΥ ΚΑΠΟΙΑ ΣΤΙΓΜΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΞΙΟΠΟΙΗΘΕΙ, ΓΙΑΤΙ Η ΚΥΠΡΟΣ ΕΧΕΙ ΕΞΕΧΟΥΣΑ ΘΕΣΗ ΜΕΣΑ ΕΚΕΙ.

ΟΣΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΝΕΑ ΓΕΝΙΑ ΤΩΝ ΔΗΜΙΟΥΡΓΩΝ, ΝΟΜΙΖΩ ΠΩΣ Η ΔΙΨΑ ΓΙΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΑΙ ΤΩΡΑ, ΜΟΝΟ ΠΟΥ ΟΙ ΑΝΘΡΩΠΟΙ ΕΧΟΥΝ ΑΛΛΕΣ ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΕΙΝΑΙ ΠΑΓΙΔΕΥΜΕΝΟΙ ΣΤΗΝ ΤΡΕΛΑ ΤΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ. ΓΙΑ ΝΑ ΑΝΑΠΤΥΧΘΕΙ ΚΑΙ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΗΘΕΙ ΑΥΤΗ Η ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΧΡΟΝΟ, ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΕΠΑΦΗ, ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ. ΞΕΡΩ ΠΩΣ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΠΟΛΛΕΣ ΑΞΙΟΛΟΓΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ, ΣΥΓΓΡΑΦΕΙΣ, ΜΟΥΣΙΚΟΙ, ΖΩΓΡΑΦΟΙ, ΑΝΘΡΩΠΟΙ ΤΟΥ

ΘΕΑΤΡΟΥ. ΠΟΛΛΟΙ ΜΟΥ ΛΕΝΕ ΠΩΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΟΥΝ ΜΕΣΩ ΤΗΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΔΙΚΤΥΩΣΗΣ. ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ, ΕΝΩ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩ ΤΟΝ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ ΑΠΟ ΤΗ ΔΕΚΑΕΤΙΑ ΤΟΥ 1980, ΑΡΝΟΥΜΑΙ ΝΑ ΣΥΝΔΕΘΩ ΜΕ ΑΥΤΑ ΤΑ ΜΕΣΑ. ΔΕΝ ΜΕ ΣΥΓΚΙΝΕΙ Η ΕΙΚΟΝΙΚΗ ΕΠΑΦΗ. ΠΡΟΤΙΜΩ ΤΗ ΖΕΣΤΗ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗ ΑΝΑΣΑ. ΙΣΩΣ ΟΜΩΣ ΚΑΙ ΝΑ ΕΙΜΑΙ ΑΚΟΜΗ ΜΕ ΤΟ ΕΝΑ ΠΟΔΙ ΣΤΟΝ ΠΕΡΑΣΜΕΝΟ ΑΙΩΝΑ.

Κοιτάζοντας πίσω, εκείνη την εποχή και την προσπάθεια για Ειρήνη και Σοσιαλισμό τι σκέφτεστε;

ΘΑ ΕΛΕΓΑ ΠΩΣ ΤΑ ΙΔΕΩΔΗ ΔΕΝ ΠΕΘΑΙΝΟΥΝ. ΚΟΙΤΑΞΤΕ ΤΙΣ ΤΕΡΑΣΤΙΕΣ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΕΙΣ Σ' ΟΛΟ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΩΝ ΠΟΛΕΜΩΝ, ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΑΤΑΠΙΕΣΗΣ. Ο ΚΑΠΙΤΑΛΙΣΜΟΣ ΦΕΡΝΕΙ ΤΗΝ ΑΝΙΣΟΤΗΤΑ, ΤΗΝ ΕΞΑΘΛΙΩΣΗ ΤΩΝ ΦΤΩΧΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΔΥΝΑΜΩΝ, ΠΡΟΚΑΛΕΙ ΠΟΛΕΜΟΥΣ ΓΙΑ ΝΑ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΕΙ ΤΗΝ ΑΔΗΦΑΓΟ ΤΟΥ ΚΕΡΔΟΦΟΡΙΑ. ΩΣΤΟΣΟ ΤΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ, Η ΙΣΤΟΡΙΑ, ΚΑΝΟΥΝ ΚΥΚΛΟΥΣ. ΑΣ ΕΛΠΙΣΟΥΜΕ ΟΤΙ ΔΕΝ ΘΑ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙ ΚΙ ΑΛΛΟΣ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ ΓΙΑ ΝΑ ΕΡΘΕΙ ΜΙΑ ΙΣΟΡΡΟΠΙΑ.

ΕΔΩ ΕΠΙΤΡΕΨΤΕ ΜΟΥ ΝΑ ΠΡΟΣΘΕΣΩ ΚΙ ΕΝΑ ΑΛΛΟ ΠΑΡΑΓΟΝΤΑ ΠΟΥ ΜΕ ΑΝΗΣΥΧΕΙ ΑΦΑΝΤΑΣΤΑ. Η ΟΛΟ ΚΑΙ ΠΙΟ ΤΑΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣ ΤΡΟΦΗ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ. ΙΣΩΣ ΑΥΤΟΣ ΝΑ ΕΙΝΑΙ Ο ΠΙΟ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ ΠΟΥ ΤΟ ΤΥΦΛΟ ΚΥΝΗΓΙ ΤΟΥ ΚΕΡΔΟΥΣ ΣΚΟΠΙΜΑ ΑΓΝΟΕΙ. ΚΙ ΕΔΩ ΘΑ ΕΒΛΕΠΑ ΕΝΑ ΠΟΛΥ ΑΠΟΦΑΣΙΣΤΙΚΟ ΡΟΛΟ ΤΗΣ ΑΡΙΣΤΕΡΑΣ.

Είχατε επαφές με αρκετούς ανθρώπους που έζησαν σε πρώην Σοσιαλιστικές χώρες. Τι νιώθουν για εκείνη την περίοδο; Κρατάτε μαζί τους επαφή; Πως βλέπουν τις νέες συνθήκες

Κάποιοι επαγγέλλονται το τέλος της Ιστορίας και των ιδεολογιών. Τι πιστεύετε; Τι είναι για σας Αριστερά; Ποιος είναι ο ρόλος ή μάλλον η ευθύνη της σήμερα;

ΟΠΩΣ ΕΙΠΑ ΚΑΙ ΠΡΙΝ ΤΑ ΙΔΕΩΔΗ ΔΕΝ ΠΕΘΑΙΝΟΥΝ. Η ΑΡΙΣΤΕΡΑ ΕΧΕΙ ΖΥΜΩΘΕΙ ΜΕ ΤΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΛΑΟΥ, ΚΑΙ ΕΧΕΙ ΠΡΟΩΘΗΣΕΙ ΕΝΑ ΜΕΓΑΛΟ ΜΕΡΟΣ ΤΟΥΣ, ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΣΕ ΧΩΡΕΣ ΟΠΩΣ ΤΗΝ ΔΙΚΗ ΜΑΣ. ΑΥΤΟΣ Ο ΡΟΛΟΣ ΚΑΙ ΑΥΤΗ Η ΕΥΘΥΝΗ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΕΣΤΩ ΚΙ ΑΝ ΟΙ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΕΧΟΥΝ ΑΛΛΑΞΕΙ.

Βιβλία, παραστάσεις, βραβεία, ποίηση, θέατρο, μεταφράσεις αλλά και ταξίδια, συναντήσεις, συζητήσεις, ακόμα και ιδεολογικές αντιπαραθέσεις, παιδιά, εγγόνια, η σχέση σας με τον Πανίκο Παιονίδη. Κοιτάζοντας πίσω τι κρατάτε και τι πετάτε;

ΤΙΠΟΤΕ ΑΠΟΛΥΤΩΣ ΔΕΝ ΠΕΤΩ, ΟΥΤΕ ΚΑΙ ΤΙΣ ΡΥΤΙΔΕΣ ΜΟΥ, ΛΕΩ ΧΑΡΙΤΟΛΟΓΩΝΤΑΣ ΣΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΜΟΥ. ΜΗΝ ΑΝΗΣΥΧΕΙΤΕ ΓΙΑ ΤΙΣ ΡΥΤΙΔΕΣ ΣΑΣ, ΔΕΙΧΝΟΥΝ ΠΟΣΟ ΤΥΧΕΡΟΙ ΕΙΣΤΕ ΠΟΥ ΖΗΣΑΤΕ ΙΣΑ ΜΕ ΤΩΡΑ.